

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Иванов А.Г.

подпись

« 30 »

2017г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.14 «ИСТОРИЯ ОСНОВНОГО ЯЗЫКА (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)»

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Зарубежная филология

Программа подготовки академическая

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2017

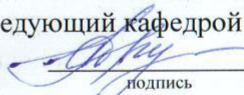
Рабочая программа дисциплины «История основного языка (французский язык)» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Программу составил(и):

В.В. Зеленская, профессор, д-р.филол.н.


подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.14 «История основного языка (французский язык)» утверждена на заседании кафедры французской филологии протокол № 10 «23» июня 2017 г. Заведующий кафедрой французской филологии Грушевская Т.М.


подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры французской филологии протокол № 10 «23» июня 2017 г. Заведующий кафедрой французской филологии Грушевская Т.М.


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол №10 «28» июня 2017 г.

Председатель УМК факультета РГФ Маркова Л.Ф.


подпись

Рецензенты:

Тхорик В.И., д.ф.н., проф., зав. кафедрой английской филологии КубГУ

Г.Н. Кузьмина, директор МБОУ гимназии № 40 г. Краснодара

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

Дисциплина «История основного языка (французский язык)» предназначена для студентов 3 курса (6 семестр) факультета романо-германской филологии направления 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология.

1.1 Цель дисциплины

Целью курса является формирование у студентов базовых знаний в области истории французского языка.

1.2 Задачи курса

Задача курса заключается в том, чтобы на основе всестороннего изучения исторических процессов в системе французского языка, исторических изменений строя французского языка (историческая фонетика, историческая грамматика, историческая лексикология) дать общую характеристику тенденций развития французского языка, показать системный характер изменений. Цель курса – не только сообщить студентам определенный объем информации и привить им навык анализа конкретного языкового материала, но и развить у них творческое лингвистическое мышление и критический подход к изучаемому материалу, сформировать умение пользоваться соответствующим понятийным аппаратом, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения и применять их на практике.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «История основного языка (французский язык)» относится к базовой части Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 3 курса (6 семестр) для профиля «Зарубежная филология». Данный профиль обеспечивает фундаментальное изучение истории основного языка в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах, литературы и культуры стран основного языка. Профиль готовит к исследовательской и переводческой деятельности широкого профиля (устный, письменный, последовательный и т.п. перевод различных типов текстов) и к работе в области межкультурной коммуникации.

Наличие необходимой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а также в сфере делового профессионального общения.

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов, в процессе которой они учатся самостоятельно работать с древними текстами, анализировать их, искать ответы на поставленные вопросы, пользуясь справочниками, учебниками, словарями, а также цифровыми образовательными ресурсами.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной и профессиональной компетенций (ОПК/ ПК).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК -2	Способностью демонстрировать знание основных положений и	основные положения и концепции в области	читать и анализировать письменные памятники	основными общими принципами классификации

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
2.	ПК -1	концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	теории и истории основного изучаемого языка; основные этапы развития основного инострannого языка; терминологич еский аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории основного инострannого языка	основного языка; проводить поиск исторической информации в источниках разного типа; излагать изученный материал на инострannом языке	и и анализа языковых единиц романских языков; представление м о многомерност и языковой системы и о многообразии языковых семей в современном мире
		Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно- исследовательской деятельности	составляющие основу теоретической и практической профессионал ьной подготовки специалистов указанной квалификации ; особенности взаимоотноше ния различных форм существовани я французского языка в разные периоды его существовани я	работать с научной литературой; делать самостоятельн ые обобщения и выводы из анализа языкового материала	навыками работы с различными типами словарей; навыками сравнительног о анализа текста; стремлением самостоятельн о расширить свои фоновые знания в области истории языка

2. Содержание и структура дисциплины

2.1 Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач.ед. (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)			
			6	—		
Контактная работа, в том числе:						
Аудиторные занятия (всего):		56	56			
Занятия лекционного типа		36	36	-	-	-
Лабораторные занятия		18	18	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-	-	-	-
		-	-	-	-	-
Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)		2	2			
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3	0,3			
Самостоятельная работа, в том числе:						
Курсовая работа		-	-	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		8	8	-	-	-
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		4	4	-	-	-
Реферат		-	-	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		4	4	-	-	-
Контроль:						
Подготовка к экзамену		35,7	35,7			
	час.	108	108	-	-	-
	в том числе контактная работа	56,3	56,3			
	зач. ед	3	3			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре (*очная форма*).

№	Наименование разделов	Количество часов
---	-----------------------	------------------

		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Предмет и задачи курса «История основного языка».	12	6	-	3	3
2	Развитие форм существования французского языка и изменения в структуре языка как две основные части курса истории языка	12	6	-	3	3
3	Проблемы периодизации истории французского языка.	12	6	-	3	3
4	Историческая фонетика французского языка	12	6	-	3	3
5	Историческая грамматика французского языка	12	6	-	3	3
6	Историческая стилистика	12	6	-	3	3
	Итого по дисциплине:		36	-	18	18

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

№ п/п	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Предмет и задачи курса «История основного языка».	Предмет и задачи курса «История основного языка». Его связь с другими лингвистическими дисциплинами. Сравнительно-историческое и типологическое изучение родственных языков, его методы. Понятие внешней и внутренней истории языка	опрос
2.	Развитие форм существования французского языка и изменения в структуре языка как две основные части курса истории языка	Современные романские языки, область их распространения и функционирования. Основные особенности грамматической системы романских языков. Место французского языка среди романских языков. Факторы, способствовавшие образованию романских языков: явление субстрата, суперстрата, время и характер романизации, влияние греческой культуры, роль католицизма. Развитие форм существования французского языка и изменения в структуре языка как две основные части курса истории языка. Связь французского языка с историей французского народа.	Тест/Контрольная работа
3.	Проблемы	Развитие форм существования французского языка в донациональный период (9 – 15 вв.).	Письме

	периодизации истории французского языка.	Развитие форм существования французского языка в национальный период (16 – 18 вв.). Развитие литературного языка в трудах писателей и поэтов 19 – 20 вв.	анный опрос в виде теста по пройденному материалу
4.	Историческая фонетика французского языка	Историческая фонетика французского языка, особенности качественного различия гласных на протяжении истории французского языка. Различия гласных переднего и заднего ряда как отражения основной тенденции французского вокализма. Лабиализация гласных как проявления специфической черты французского языка. Процесс назализации гласных и этапы формирования носовых гласных французского вокализма. Окситонное ударение в истории французского языка. Установление фразового ударения. Возникновение liaison (16в), его дальнейшее развитие. Дифтонгизация. Процесс монофтонгизации как отражение тенденции к открытости слога. Редукция согласных, ее роль в становлении французского типа слога.	Письменная контрольная работа
5	Историческая грамматика французского языка	Историческая грамматика французского языка, закономерности в развитии народной латыни, предопределившие аналитические элементы в структуре французского языка. Грамматические категории имени существительного в истории французского языка. Основные тенденции в развитии словоизменения. Формирование категории определенности и неопределенности. Развитие категории исчисляемости и неисчисляемости. Имя прилагательное и его категории. Глагол, его грамматические категории и их выражение. Развитие системы времен и наклонений. Соотношение абсолютных и относительных временных форм. Синтаксис.	Тест
6	Историческая стилистика	Историческая стилистика. Особенности французского литературного языка в разные периоды его истории. Развитие системы текстов. Теория стилей. Деятельность французских писателей и поэтов по обогащению и развитию французского языка.	Тест, чтение текстов

2.3.2 Занятия семинарского типа

Не предусмотрены

2.3.3 Лабораторные занятия

№ п/п	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
-------	----------------------	---------------------------------	-------------------------

			я
1	Предмет и задачи курса «История основного языка».	Предмет и задачи курса «История основного языка». Его связь с другими лингвистическими дисциплинами.	Опрос
2	Развитие форм существования французского языка и изменения в структуре языка как две основные части курса истории языка	Связь французского языка с историей французского народа.	Тест/Контрольная работа
3	Проблемы периодизации истории французского языка.	Развитие форм существования французского языка в донациональный период (9 – 15 вв.). Развитие форм существования французского языка в национальный период (16 – 18 вв.). Развитие литературного языка в трудах писателей и поэтов 19 – 20 вв.	Письменный опрос в виде теста по пройденному материалу
4	Историческая фонетика французского языка	Историческая фонетика французского языка, особенности качественного различия гласных на протяжении истории французского языка. Различия гласных переднего и заднего ряда как отражения основной тенденции французского вокализма.	Письменная контрольная работа
5	Историческая грамматика французского языка	Историческая грамматика французского языка, закономерности в развитии народной латыни, предопределившие аналитические элементы в структуре французского языка.	Тест
6	Историческая стилистика	Особенности французского литературного языка в разные периоды его истории. Развитие системы текстов. Теория стилей.	Тест, чтение текстов

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Проработка учебного (теоретического)	Методические указания по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой

	материала	французской филологии, протокол № 10 от 23 июня 2017г.
2.	Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	Методические указания по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 10 от 23 июня 2017г.
3.	Подготовка к текущему контролю	Методические указания по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 10 от 23 июня 2017г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: активизация творческой деятельности, работа в команде, опрос с использованием наводящих вопросов, разбор конкретных ситуаций с заданиями, которые способствуют развитию профессиональных компетенций, дискуссия. Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, диагностичностью, интенсивностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Примерная контрольная работа

1. Déterminez le type de la situation langagière aux différents étapes de l'évolution de la langue française :

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1) ancien français | 1) unilinguisme |
| 2) moyen français | 2) bilinguisme |
| 3) français classique | |
| 4) français moderne | |

2. Quelle langue prédomine en France dans chaque période historique:

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1) ancien français | 1) le francien |
| 2) moyen français | 2) le latin |
| 3) le français XVI-ème siècle | 3) le français national |
| 4) français classique | 4) les langues régionales |
| 5) français moderne | 5) les dialectes locaux |

3. Quelle mesure contribue à l'établissement des normes du français écrit et littéraire :

1. Pénétration du français sur tout le territoire de la France.
2. Apparition des premières descriptions scientifiques de la langue et des grammaires.
3. Déclaration du statut officiel.
4. Formation primaire obligatoire sur tout le territoire de la France.
5. Création du *Dictionnaire encyclopédique*.

4. Indiquez l'aire du latin parlé :

- a) Rome
- b) La péninsule des Apennins
- c) Le territoire de l'Empire romain

5. Précisez si le latin parlé était

- a) Homogène sur tout le territoire de l'Empire romain
- b) Polydialectal dès ses origines
- c) Homogène dans ses débuts et dialectal dans les périodes plus tardives de son évolution

6. Une nouvelle ROMANIA est

- a) le territoire de l'Empire romain occidentale où le latin parlé s'est transformé en langues romanes
- b) les territoires où les langues romanes, déjà bien formées, ont pénétré plus tard
- c) la région historique de Lazio, autour de son chef-lieu, Rome

7. Relevez le type des oppositions des voyelles selon les traits différentiels, propre au latin parlé :

- 1) Longues/ brèves
- 2) Fermées/ouvertes
- 3) Nasales/orales

8. Déterminez le mode dominant de l'expression des valeurs grammaticales en latin parlé :

- 1) Analytique
- 2) Syntétique/ flectif
- 3) Syntétique avec des tendances nettes analytiques

Итоговый тест (время выполнения 40 минут)

1. Choisissez les réponses correctes aux questions suivantes:

1. Quelle est la base du latin parlé ?
 - a) le latin classique;

- b) le latin populaire;
- c) la langue des tribus qui habitaient les territoires avant l'envahissement de l'Empire Romain

2 . Quelle était la différence entre la Gaule du Nord et la Gaule du Sud ?

- a) les langues romaines différentes;
- b) les cultures différentes;
- c) les peuples différents

3 . Quelle était la cause principale des changements essentiels dans le système des voyelle de la période gallo-romaine ?

- a) la réduction des mots;
- b) le changement de l'accent;
- c) le changement des consonnes

4. Combien de genres du substantif ont disparu du latin classique ?

- a) 1 ; b) 2 ; c) 3

5. Quel système des temps a apparu à cause de l'emploi des constructions descriptives ?

- a) les temps composés;
- b) les temps surcomposés;
- c) les temps simples

6. Qu'est-ce qui caractérise en premier lieu l'évolution du lexique à l'époque du gallo-romain ?

- a) l'écart considérable entre différentes provinces de l'Ancien Empire Romain;
- b) l'apparition des dialectes différents;
- c) l'apparition d'une seule langue

7. Quelle est la date officielle de la naissance de la langue française ?

- a) 842 an de notre ère;
- b) 1-er siècle de notre ère;
- c) 1-er siècle avant notre ère

8. Quels types des voyelles existait-il dans l'ancien français ?

- a) toniques ; b) ouvertes et fermées ; c) labiales

9. Combien de cas reste-t-il dans le système des substantifs de l'ancien français ?

- a) 2 ; b) 3 ; c) 1

10. Quel est le premier texte officiel écrit en ancien français ?

- a) un manuscrit de l'abbaye de Reichenau;
- b) la Chanson de Rolland;
- c) le Serment de Strasbourg

11. Qu'est-ce qui est reflété dans le vocabulaire de l'ancien français ?

- a) tous les grands événements historiques;
- b) une bataille historique;

- c) les batailles entre les féodaux
12. Quelle ordonnance est signée par le roi François I en 1539 ?
- a) l'ordonnance de Villers-Cotterets;
 - b) l'ordonnance de Paris;
 - c) l'ordonnance d'Orléans
13. Quelle contribution a apporté Fr. Rabelais dans la langue ?
- a) les mots nouveaux;
 - b) la grammaire nouvelle;
 - c) la syntaxe du moyen français
14. Comment est l'ordre des mots dans la proposition au XVI siècle ?
- a) direct ;
 - b) indirect ;
 - c) libre
15. Qui a fondé l'Académie française ?
- a) le roi de la France;
 - b) les gens progressistes de l'époque;
 - c) Richelieu

2.Choisissez la variante correcte:

1. La vocalisation c'est:
- a) la résolution vocalique d'une consonne;
 - b) le développement voyelle dans une position donnée;
 - c) le changement de la consonne
2. Dans l'ancien français existe :
- a) 3 types de conjugaison des substantifs;
 - b) 2 types de conjugaison des substantifs;
 - c) 4 types de conjugaison des substantifs
3. Le XVI siècle est appelé :
- a) l'époque de défense et d'illustration de la langue française;
 - b) le siècle d'or;
 - c) le siècle de la formation du français
4. Le manifeste de la Pleïade est écrit par :
- a) Ronsard ;
 - b) Du Bellay ;
 - c) Baïf
5. Le problème essentiel au XVII siècle, c'est le problème de :
- a) l'enrichissement de la langue;
 - b) la normalisation de la langue;
 - c) la correction de la langue
6. O ouvert donne dans son développement la diftongue :
- a) ie ;
 - b) ue ;
 - c) ei

7. L'essentiel dans le développement des voyelles toniques c'est :

- a) leur position dans le mot;
- b) la position tonique/atone;
- c) le développement de la consonne précédente

8. Le processus essentiel dans le développement des consonnes c'est :

- a) la formation des diftongues;
- b) la formation des affriquées;
- c) la réduction de la quantité des syllabes du mot

9. Le système des pronoms a conservé :

- a) 2 cas;
- b) 3 cas ;
- c) 4 cas

10. Dans le système des substantifs de l'ancien français il existait :

- a) 2 déclinaisons;
- b) 3 déclinaisons;
- c) 6 déclinaisons

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Материалы для промежуточной аттестации (экзамен)

Перечень вопросов к экзамену

1. Objet de l'histoire du français. Chronologie
2. Classification des langues romanes
3. Romanisation de la Gaule
4. Situation linguistique en Gaule romanisée aux V-VII^e siècles
5. Phénomènes linguistiques et extralinguistiques d'un parlé commun
6. Modifications syntagmatiques et paradigmatisées dans l'étude du système phonétique d'une langue
7. Accentuation en latin parlé
8. Changements paradigmatisés du latin parlé
9. Modifications syntagmatiques du latin parlé
10. Structure phonétique du gallo-roman
11. Consonnantisme du gallo-roman
12. Premiers monuments de la langue française
13. Conditions historiques du fonctionnement des dialectes
14. Deux groupes des dialectes
15. Hypothèses sur le dialecte de base au français naissant
16. Evolution des voyelles de l'ancien français des IX-XI^e siècles
17. Système vocalique des XII-XIII^e siècles
18. Système consonnantique des IX-XI^e siècles
19. Système consonnantique des XI-XIII^e siècles
20. Orthographe en ancien français
21. Conditions historiques du moyen français
22. Constitution de l'accent rythmique dans la langue française
23. Evolution des diphtongues et des triptongues dans la langue française
24. Evolution des voyelles nasalisées au moyen français. Dénasalisation
25. Evolution des consonnes au moyen français
26. Orthographe du moyen français
27. Structure phonétique des XVII-XVIII^e siècles
28. Structure grammaticale du latin parlé
29. Nom en ancien français

30. Adjectif en ancien français
31. Article défini et indéfini. Leur origine et leurs formes
32. Formes des pronoms personnels et leur emploi en ancien français
33. Evolution des pronoms personnels
34. Evolution des pronoms possessifs
35. Evolution des pronoms démonstratifs
36. Répartition des verbes en groupes. Alternance des radicaux des verbes
37. Emploi des temps en ancien français
38. Emploi des temps au moyen français
39. Unification des formes verbales aux XIV-XV^e siècles
40. Evolution des noms, adjectifs et pronoms au moyen français
41. Formation du système des temps absolus et relatifs
42. Ordre des mots dans la proposition indépendante en ancien français
43. Syntaxe de la phrase au moyen français. Influence de la syntaxe latine
44. Fonds primitifs du vocabulaire de l'ancien français
45. Enrichissement du lexique aux XII-XIII^e siècles
46. Emprunts du latin au moyen français
47. Emprunts du moyen français aux langues vivantes
48. Création des mots nouveaux au XVI^e siècle
49. Enrichissement du lexique aux XVII-XVIII^e siècles
50. Conditions historiques de la formation du français, langue nationale
51. Extension du français sur le territoire de France au moyen français
52. Activité de la Pleïade
53. Premières grammaires françaises
54. Conception de la norme littéraire au XVII^e siècle
55. Théories de F. De Malherbe et de C. De Vaugelas
56. Grammaire rationaliste d'Arnaud et Lancelot
57. Activité de l'Académie Française dans la normalisation du français écrit littéraire
58. Principes de l'orthographe française

Пример оформления экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»

45.03.01 – Филология
«Зарубежная филология»
(академический бакалавриат)
Кафедра французской филологии

«История основного языка (французский язык)»

Экзаменационный билет № 1

1. Objet de l'histoire du français. Chronologie
2. Emprunts du moyen français aux langues vivantes
3. Grammaire rationaliste d'Arnaud et Lancelot

Заведующий кафедрой

профессор Т.М.Грушевская

Оценка «отлично» ставится за:

- систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы, а также по основным вопросам, выходящим за её пределы;
- точное использование научной терминологии, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы;
- безупречное владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении задач;
- выраженная способность самостоятельно и творчески решать сложные проблемы в нестандартной ситуации;
- полное и глубокое усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- умение ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им критическую оценку;
- творческая самостоятельная работа на практических занятиях, активное участие в групповых обсуждениях;
- высокий уровень культуры исполнения заданий.

оценка «хорошо» ставится за:

- достаточный объём знаний в рамках образовательного стандарта;
- усвоение основной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- использование терминологии, стилистическое и логическое изложение ответа на вопросы, умение делать выводы без существенных ошибок;
- владение инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении стандартных (типовых задач);
- умение под руководством преподавателя решать стандартные (типовые) задачи;
- умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им оценку;
- работа под руководством преподавателя на практических занятиях, допустимый уровень культуры исполнения заданий.

оценка «удовлетворительно» ставится за:

- недостаточный объём знаний в рамках образовательного стандарта;
- знание части основной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины;
- использование научной терминологии, изложение ответа на вопросы с существенными лингвистическими и логическими ошибками;
- слабое владение инструментарием учебной дисциплины, некомпетентность в решении стандартных (типовых задач);
- неумение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине;
- пассивность на практических занятиях, низкий уровень культуры исполнения заданий.

оценка «неудовлетворительно» ставится за:

- отсутствие знаний и компетенций в рамках образовательного стандарта или отказ от ответа.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

1. Томашпольский В.И. Старофранцузский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / В.И.Томашпольский. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 376 с. – ISBN 978-5-9765-1701-1 <https://e.lanbook.com/book/47584>

5.2 Дополнительная литература

1. Волкова З.Н. Истоки французского языка [Текст]: учебное пособие для студентов институтов и факультетов ин-ых языков / З.Н.Волкова. – Изд.2-е, испр. и доп. – Москва: URSS: [Изд-во ЛКИ], 2008. – 167 с. – (История языков народов Европы). – ISBN 9785382006765
2. Дубовая Е.В. Стереотипы – эскизы природы в старофранцузской «Песни о Роланде» и их роль в организации эпического пространства и времени [Электронный ресурс] : монография / Е.В. Дубовая.— Москва : ФЛИНТА, 2016. — 57 с. — ISBN 978-5-9765-2838-3 <https://e.lanbook.com/reader/book/89876/#1>
3. Дубовая Е.В. Почему Франция — «сладкая»: смысл и значение эпического речения «douce France» в «Песни о Роланде» [Электронный ресурс] : монография / Е.В. Дубовая.— Москва : ФЛИНТА, 2016. — 34 с. — ISBN 978-5-9765-2837-6 <https://e.lanbook.com/reader/book/89875/#1>

5.3 Периодические издания

1. *FRAN cité*. Газета для изучающих французский язык. Рекомендована Отделом по культуре Посольства Франции в России.
2. *La Langue Française*. Журнал для тех, кто преподает и изучает французский язык. (fra.1september.ru)

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронные тексты Русского филологического портала. Режим доступа в Internet: <http://www.philology.ru/>.
2. Электронные тексты Университетской библиотеки ONLINE. Режим доступа в Internet: <http://www.biblioclub.ru/book>

3. Электронные тексты филологического факультета Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова. Режим доступа в Internet: <http://www.philol.msu.ru/webprojects/elibrary/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование раздела	Формы контроля	Сроки выполнения
1	Предмет и задачи курса «История языка».	опрос	Февраль
2	Развитие форм существования французского языка и изменения в структуре языка как две основные части курса истории языка	тест	Март
3	Проблемы периодизации истории французского языка.	Опрос	Март
4	Историческая фонетика французского языка	Контрольная работа	Апрель
5	Историческая грамматика французского языка	Тест	Апрель
6	Историческая стилистика	Тест, чтение текстов	Май

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Консультирование посредством электронной почты.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

На лекциях и лабораторных занятиях используются программные продукты MS Office, имеющиеся в компьютерных классах ф-та РГФ.

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
2. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru)
3. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (<http://www.biblioclub.ru>)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа ауд. № 324 - учебная мебель
2.	Семинарские занятия	Не предусмотрены
3.	Лабораторные занятия	Лингвистическая научно-исследовательская лаборатория ауд. 323 - учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 15 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в

		электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 1 шт.
4.	Курсовое проектирование	Не предусмотрено
5.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318 - учебная мебель Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №350 - учебная мебель
6.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №362 - учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №307 - учебная мебель, ТВ-1шт. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №354 - учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi
7.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 - учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi

РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу
по дисциплине «История основного языка»
для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология)
Кубанского государственного университета

Автор-составитель – д.ф.н., профессор В.В. Зеленская

Рецензируемая программа дисциплины «История основного языка» предназначена для 3 курса факультета романо-германской филологии по направлению 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология). Учебная программа составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего образования 3 поколения.

Структура учебной программы включает все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО, перечислены общепрофессиональные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Программа предусматривает формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, необходимых для овладения грамматическими, лексическими и стилистическими нормами изучаемого языка. Содержание дисциплины призвано помочь расширить и интенсифицировать лексический материал в области лингвистики, развить умение анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом и культурном уровнях, совершенствовать навыки чтения и перевода иностранных текстов профессиональной направленности.

Особого внимания в представленной учебной программе заслуживает тематическая направленность дисциплины, а также сочетание коммуникативного и грамматического подходов обучения, что в совокупности позволяет успешно функционировать в межкультурной среде, добиваясь поставленных целей и задач. Немаловажное значение имеет и интерактивная реализация учебного процесса, способствующая формированию результативных языковых компетенций.

Таким образом, рецензируемая программа по дисциплине «История основного языка» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам 3 поколения, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология).

Рецензент:

В.И. Тхорик, д.ф.н., профессор,
зав. каф. английской филологии КубГУ



РЕЦЕНЗИЯ

на учебную программу
по дисциплине «История основного языка»
для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология)
Кубанского государственного университета

Автор-составитель – д.ф.н., профессор В.В. Зеленская

Рецензируемая программа дисциплины «История основного языка» предназначена для 3 курса факультета романо-германской филологии по направлению 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология). Учебная программа составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего образования 3 поколения.

Структура рабочей программы включает все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО, перечислены общепрофессиональные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Программа предусматривает формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, необходимых для овладения основными линиями развития французского языка на различных этапах его существования. Изучение развития языка не может быть осуществлено без анализа условий развития народа, говорящего на данном языке. Отбор материала позволяет показать языковое развитие во всех его многосторонних связях.

Особое внимание обращено на те тенденции развития в области фонетики, грамматики, лексики, которые в конечном счете определили особенности структуры современного французского языка. Наиболее очевидна связь истории народа с формами языкового развития. Формированию результативных языковых компетенций способствует изучение конкретных исторических условий, в которых эти процессы происходили.

Таким образом, рецензируемая программа по дисциплине «История основного языка» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам 3 поколения, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология).

Рецензент:

Голубцов С.А., к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков №2 КубГТУ

